FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province Ontario District No. 36 Durham West S. District No. c Polling sub-division / Subdivision de votation No. 5 in / dans Clarke Township (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4

Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par Arthur A Pound Enumerator. / Enumérateur.

Page 4

Line / Ligne	Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. Dwelling House / Domicile	Family or Household / Famille ou Ménage	Personal Description. / Description de la Personne. Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur.	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance.	Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion. Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier. Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée du commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Wage Earner. / Employé. Working at trade in factory or home. / Travaillant du son métier à la fabrique ou à la maison.	Months employed as trade in factory. / Mois employé à son métier à la fabrique.	Months employed at trade in home. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation que son métier à la fabrique ou à la maison.	Earnings from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou son métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (Provenant d'une autre occupation principale) $	Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne âgée de cinq ans et plus. Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	Infirmities. / Infirmités. (If infirmity dates from childhood, add "from childhood." / Si l'infirmité date de l'enfance, ajouter "depuis l'enfance.") a. Deaf and dumb. / Sourd-muet. b. Blind. / Aveugle. c. Unsound mind. / Atteint d'aliénation mentale.	Line / Ligne
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	
1	37	39	Hamm Solomon	M	W	Head	M	2 April	1835	66	England R	1867		English	Canadian	Methodist	Farmer	✓			✓								✓	✓	✓		English		1
2			" Ruth	F	"	Wife	M	3 Oct	1845	55	England R	1867		"	"	"													✓	✓	✓		"		2
3			" Mary E	F	"	Daughter	S	27 May	1875	25	Ont R		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		3
4			" Rebecca	F	"	"	S	18 Jan	1879	22	Ont R		✓	"	"	"													✓	✓	✓		"		4
5			" Earnest O	M	"	Son	S	8 April	1880	20	Ont R			"	"	"	Farm Labourer	✓											✓	✓	✓		"		5
6			" Edith L	F	"	Daughter	S	16 Aug	1882	18	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		6
7			" Ivey	F	"	"	S	1 Jan	1886	15	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		7
8			" Arthur M	M	"	Son	S	29 Dec	1888	12	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		8
9	38	40	Huffman Lorenzo D	M	"	Head	M	12 June	1847	53	Ont R			"	"	"	Farmer	✓			✓								✓	✓	✓		"		9
10			" Laura E	F	"	Wife	M	8 Aug	1853	48	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		10
11			" Alice M	F	"	Daughter	S	16 April	1879	21	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		11
12			" Florence E	F	"	"	S	22 July	1884	16	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		12
13			" Sydney J	M	"	Son	S	25 May	1888	12	Ont R			"	"	"												~	10	✓	✓	✓		"		13
14			" Jennie M	F	"	Daughter	S	28 Jan	1891	10	Ont R			"	"	"												~	8	✓	✓	✓		"		14
15	39	41	Moon Robert	M	"	Head	M	15 Feb	1841	60	Ont R			English	"	"	Farmer	✓				✓					350		✓	✓	✓		"		15
16			" Dorothy	F	"	Wife	M	30 April	1846	54	Ont R			"	"	"													✓	✓	✓		"		16
17			" Edna V	F	"	Daughter	S	22 June	1883	17	Ont R			"	"	"													✓	—	✓		"		17
18			" William	M	"	Brother	S	29 May	1842	58	Ont R			"	"	"													—	✓	✓		"	Unsound mind from childhood	18
19	40	42	Sheppard William	M	"	Head	M	1 Oct	1856	44	Ont R			English	"	"	Farmer	✓				✓							✓	✓	✓		"		19
20			" Barbara	F	"	Wife	M	15 Sept	1864	36	Ont R			Scotch	"	"													✓	✓	✓		"		20
21			" Walter J	M	"	Son	S	11 March	1894	17	Ont R			English	"	"	Farm Labourer	✓											✓	✓	✓		"		21
22			Florence M	F	"	Daughter	S	24 May	1886	14	Ont R			"	"	"												~	9	✓	✓	✓		"		22
23			Henry J	M	"	Son	S	6 Nov	1888	12	Ont R			"	"	"												~	9	✓	✓	✓		"		23
24			Reta V	F	"	Daughter	S	14 Oct	1892	8	Ont R			"	"	"												~	6	✓	✓	✓		"		24
25			Norma	F	"	"	S	28 Sept	1895	5	Ont R			"	"	"														—	✓		"		25
26			Taylor Flora	F	"	Mother	W	6 Feb	1835	66	Scotland	1860		Scotch	"	"														✓	✓		"		26
27			McKitterick Susan	F	"	Lodger	S	1 Dec	1835	65	"	1863		"	"	"														✓	✓		"		27
28	41	43	Sheppard Francis J	M	"	Head	M	13 Nov	1866	40	Ont R			English	"	"	Farmer	✓				✓							✓	✓	✓		"		28
29			" Hannah	F	"	Wife	M	5 Aug	1859	41	Ont R			Scotch	"	"														✓	✓		"		29
30			" Mary G	F	"	Daughter	S	31 April	1883	17	Ont R			English	"	"														✓	✓		"		30
31			" Frank K	M	"	Son	S	16 Jan	1888	13	Ont R			"	"	"												~	3	✓	✓	✓		"		31
32			" Eva A	F	"	Daughter	S	24 March	1891	10	Ont R			"	"	"												~	6	✓	✓	✓		"		32
33	42	44	Allen Henry	M	"	Head	M	29 May	1857	41	Ont R			English	"	"	Farmer	✓	F			✓							✓	✓	✓		"		33
34			" Mary G	F	"	Wife	M	9 Feb	1865	36	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		34
35			" Ethel M	F	"	Daughter	S	27 March	1896	5	Ont R			"	"	"														—	✓		"		35
36			Martin Gilbert	M	"	Servant	S	14 Sept	1884	16	Ont R			Irish	"	Presb	Farm Servant	✓		✓					6	40				✓	✓		"		36
37	43	45	Cobbledick Amos	M	"	Head	M	17 July	1853	47	Ont R			English	"	Methodist	Farmer	✓			✓								✓	✓	✓		"		37
38			" Mary A	F	"	wife	M	4 Nov	1853	45	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		38
39			" Wesley M	M	"	Son	S	2 Aug	1878	22	Ont R			"	"	"	Farmer	✓												✓	✓		"		39
40			" Lottie M	F	"	Daughter	S	29 July	1883	17	Ont R			"	"	"												~	4	✓	✓		"		40
41			" Mary G	F	"	"	S	19 July	1892	8	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		41
42	44	46	Stewart John R	M	"	Head	M	4 Feb	1851	50	Ont R			Irish	"	Ch of Eng	Farmer	✓				✓							✓	✓	✓		"		42
43			" Sarah J	F	"	wife	M	16 Aug	1852	49	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		43
44			" Margaret J	F	"	Daughter	S	7 Nov	1873	27	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		44
45			" Robert E	M	"	Son	S	16 June	1875	25	Ont R			"	"	"	Farm Labourer	✓												✓	✓		"		45
46			" Edward J	M	"	"	S	28 Oct	1877	23	Ont R			"	"	"	Farm Labourer	✓												✓	✓		"		46
47			" George F	M	"	"	S	26 Sept	1879	21	Ont R			"	"	"	Farm Labourer	✓												✓	✓		"		47
48			" Hector R	M	"	"	S	6 Jan	1882	19	Ont R			"	"	"	Farm Labourer	✓										~	9	✓	✓		"		48
49			" Ursie E	M	"	"	S	21 Sept	1886	14	Ont R			"	"	"												~	9	✓	✓		"		49
50			Lizzie M	F	"	Daughter	S	5 Sept	1889	11	Ont R			"	"	"														✓	✓		"		50